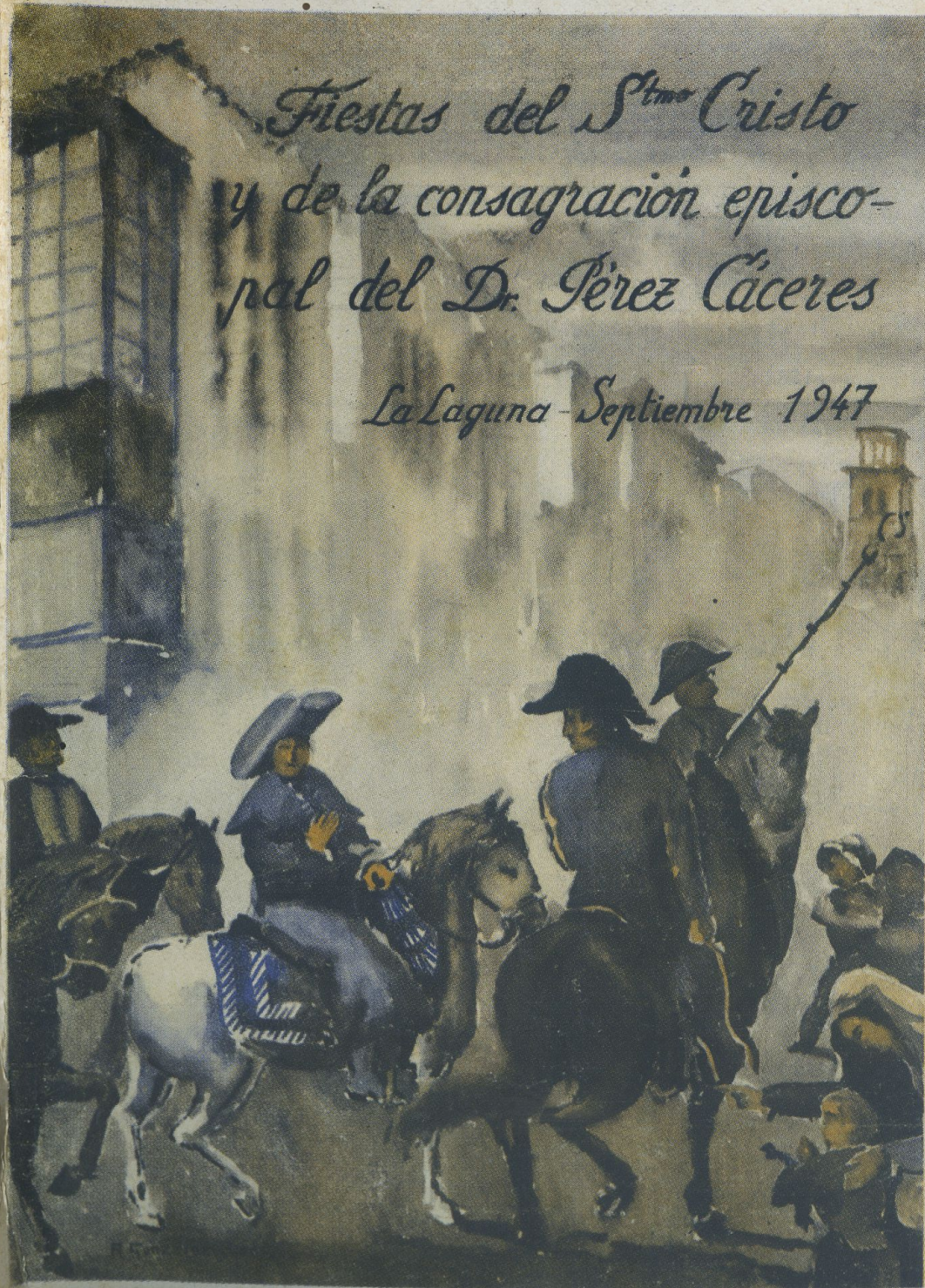




*Fiestas del S^{to} Cristo
y de la consagración episco-
pal del Dr. Pérez Cáceres*

La Laguna - Septiembre 1947



BANCO DE BILBAO

FUNDADO EN 1857

Administración Central. . . BILBAO
Servicio Extranjero . . . MADRID



Capital social (totalmente desembolsado) Ptas. 200.000.000
Reservas " 207.000.000
Capital (desembolsado y reservas). . . " 407.000.000



SUCURSALES EXTRANJERAS

Londres - París - Tánger

SUCURSALES EN CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife	Las Palmas de G. Canaria
La Laguna	Guía de G. Canaria
La Orotava	Telde

109 Sucursales en la Península y Marruecos.



FIESTAS DE SEPTIEMBRE

1947

Altas Novedades

Almacenes Ramos S. L.



Relojería y

Bisutería

Casa fundada en 1921

TELEFONO 1688

LA LAGUNA

Almacenes

ACUÑA

Maderas - Ferrería

Pinturas - Esmaltes y Calcáreos

ESPECIALIDAD EN PINTURAS INGLESAS

LOZA SANITARIA
AZULEJOS

ALMACEN: HERRADORES, 27

DEPOSITO: VIANA, 4

Telegramas: ACUÑA

TELEFONO: 1-7-8-3

La Laguna de Tenerife

PELETERIA

Modelos
EXCLUSIVOS
constantemente
renovados

Via de José Suárez y González

1886
Teléfono

1886

BAZAR

Loza, Cristalería, Aluminio,
Cuchillería, Alfombras,
Bolsos para señora, Objetos
de piel, Lámparas, Artículos
para la casa, Gran variedad
de Objetos para regalos.

SQL Y ORTEGA (esquina a San Agustín).

TENERIFE

Paraiso del Atlántico

El mejor clima del mundo

Paisajes de maravilla

OFICINA DE INFORMACION

EN EL PALACIO INSULAR

TELEFONO 257

Almacenes
SÁILER

EXPOSICION PERMANENTE

Rambla de Pulido, 33

SANTA CRUZ DE TENERIFE
ISLAS CANARIAS

Teléfonos: 1350 - 579 - Telegramas: SAILER

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

RELACION DE ARTICULOS

Baterías de cocina,
Cubiertos y vajillas,
Tejidos, Confecciones
en general, Camas me-
tálicas, Alfombras, Co-
ches cunas, Muebles
de todas clases, Cris-
talería, Lámparas y
pantallas, Objetos pa-
ra regalo en metal y
oristal, Hules, Medias
y Calcetines.

Gabardinas, Zapatos y
zapatillas, Artículos de
fantasía de tejidos de
punto, Colchas y col-
chones, Mantas, Espe-
jos, Balanzas y roma-
nas, Maletas, Relojes,
Toallas, Paños de co-
cina, Baldes, palas y
cepillos, Pijamas, Ropa
interior, Camisas, Al-
bornoces, Jaboncillos,
Perfumería, etc., etc.

Estos Almacenes reciben constantemente las
ULTIMAS NOVEDADES en todos los artículos.

ARTICULOS PARA VIAJE

MALETAS
BAULES
MALETAS-ARMARIOS
NECESER
BOLSOS



CASA ESPECIALIZADA

CRUZ GÓMEZ

SAN JOSE, 27 - TELEFONO 6-1-7

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Almacenes García Dorta y Cía. Ltda.

San Francisco Núm. 9

TEJIDOS Y NOVEDADES

SANTA CRUZ DE TENERIFE

**ALMACEN DE COMESTIBLES
DE
ACOSTA MONJE**

Herradores, 95 :-: Telf. 1584

LA LAGUNA

Visite este Almacén y saldrá altamente satisfecho. Gran variedad en artículos de la Argentina y del país: Salchichones, jamón, mortadela, mermeladas de todas clases, queso, galletas surtidas, así como gran cantidad de víveres finos.

Antes de hacer sus compras visite este magnífico almacén y quedará usted verdaderamente complacido
¡ NO DEJE DE HACERLO !

Sixto M. Machado y Cía. Ltda.

Importadores de frutos en Inglaterra

Casa Central: Long Acre 46/49 Covent Garden-Londres

EXPORTADORES DE TOMATES, PLATANOS, PATATAS, CEBOLLINOS

OFICINAS EN CANARIAS:

TENERIFE:

Calle de la Marina núm. 31.
Apartado de Correos núm. 148.
Teléfono núm. 497.
Telegramas: TIOPINO.

LAS PALMAS:

Calle León y Castillo núm. 495.
Apartado de Correos núm. 413.
Teléfono núm. 1983.
Telegramas TIOPINO.

LA Ciudad de San Cristóbal de La Laguna, con su clásica visión de seriedad de espíritu y de ambiente intelectual y recogido, abre en este mes de Septiembre los arcones vetustos de sus recuerdos, olientes a españolismo y a terruño, para mostrar a sus visitantes las joyas de sus templos, la maravilla de sus iconos, la leyenda sutil de sus tradiciones, los pergaminos de sus noblezas, la estampa señorial de sus monumentos, los trajes elegantes de su educación y los libros fecundos de su grandeza.

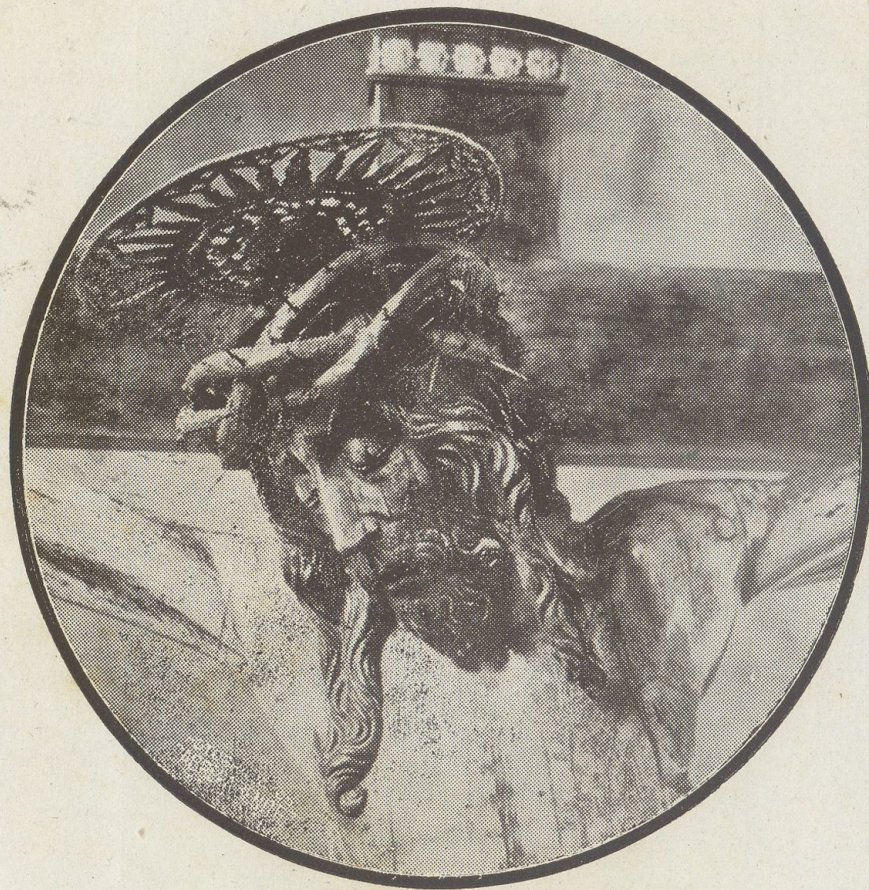
La Ciudad, dormida en el sopor perfumado de sus campos maravillosos, en el alegre voltear de las campanas y en la algarabía bulliciosa de los estudiantes, se despierta en volcanes de lirismo al contacto del atrayente y sugestivo gotear de la sangre del Santísimo Cristo de La Laguna. Toda la ciudad es en las fiestas septembrinas un templo grandioso—sus montes, las columnas; sus lámparas de oro, la policromía grandiosa de la “Entrada”; sus alfombras, el verdor matizado de sus campos; sus fieles, todos los laguneros—en el que se canta, se reza y se llora. Y cuando, en la tarde del 14 de Septiembre, la gloria jadeante del Cristo recorta su silueta en el mar humano que le aplaude, el volcán hirviente de luces del

“Risco” es el chasquido ingente de una armonía brotada al contacto de un amor.

Y es la Ciudad de La Laguna la sede episcopal de Tenerife. Enmarcada en las fiestas en honor del Santísimo Cristo, la Sede tinerfeña vibra en este año con un esplendor apoteósico y triunfal. Por primera vez en su historia asistirá, recogida y absorta, atormentada por el peso abrumador de lo sublime y lo divino, a la ceremonia de la consagración episcopal de un sacerdote isleño, el Excmo. Sr. Dr. D. Domingo Pérez Cáceres, preconizado Obispo de esta Diócesis.

El que hasta ahora ha sido el Deán de su Santa Iglesia Catedral, el sacerdote hidalgo, con la hidalguía de la caridad cristiana, el que ha pasado por sus calles derramando la sonrisa del afecto y la cicatriz de la llaga, será investido de la altísima dignidad episcopal de esta Diócesis, ante la imagen del Santísimo Cristo, en su Catedral.

Por eso, la Ciudad de San Cristóbal de La Laguna abre en este mes de Septiembre los arcones de su ejecutoria de nobleza y dignidad espiritual, con alegría alborozada, para guardar junto a sus mejores recuerdos el de las fiestas del año 1947.





*S. E. el Jefe del Estado, Esclavo Mayor
Perpetuo de la P. R. y V. Esclavitud del
Stmo. Cristo de La Laguna.*

PROGRAMA

SEPTIEMBRE DE 1947

DIAS DEL 1 AL 8.

A las 7 de la tarde, en el real santuario
del Santísimo Cristo,

CULTOS DEL NOMBRE DE JESUS

SABADO, DIA 6.

A las 9 de la noche,

PREGON ANUNCIADOR DE LAS FIESTAS

con heraldo, pregonero, pajes, trompetas y
tambores, con trajes de época, los que,
partiendo de las Casas Consistoriales, re-
correrán las calles principales de la Muy
Noble y Leal Ciudad de San Cristóbal de

La Laguna, Capital Universitaria de Canarias y Sede del Obispado de Tenerife.

A las 10 y media,

BAILE DE GALA

en el Teatro Leal, organizado por el Ateneo de La Laguna.

DOMINGO, DIA 7.

A las 9 de la mañana,

CONCENTRACION DE GANADO

en la plaza de San Francisco, y

GRAN FESTIVAL DE EXALTACION REGIONAL

con exhibiciones de luchas, de danzas y de cantos y bailes isleños.

A las 3, reparto de

DISTINCIONES DE HONOR

entre los ganaderos que mejores ejemplares presenten.

A las 3 y media,

BENDICION DEL GANADO

desde el templete central de la plaza de San Francisco, donde será colocado el tro-

no de San Benito Abad, patrono de los labradores laguneros.

A las 4,

PROCESION DE SAN BENITO ABAD

y desfile del ganado y danzas por las calles de Nava Grimón y Obispo Rey Redondo, hasta la Concepción.

A las 7,

MATINEE - BAILE

en el Teatro Leal, organizada por el Ateneo de La Laguna.

A las 9 y media de la noche,

CONCIERTO Y VERBENA

en torno a los jardines de la plaza de la Concepción.

LUNES, DIA 8.

A las 9 y media de la mañana,

SOLEMNE FUNCION RELIGIOSA

en la Santa Iglesia Catedral, en honor de su Patrona la Santísima Virgen de los Remedios.

A las 6 de la tarde,

PROCESION DE LOS REMEDIOS

acompañada del Excmo. e Iltmo. Cabildo Catedral y Hermandades.

A las 6'45,

VELADA SACRO - MUSICAL

organizada por la Pontificia, Real y Venerable Esclavitud del Santísimo Cristo, conforme al siguiente programa:

Primera parte

I PALABRAS DEL ESCLAVO MAYOR, Don Cándido L. García Sanjuán.

II ORQUESTA DE CAMARA DE CANARIAS.

1. Prometeo. Obertura Beethoven
2. Sinfonía en Si Menor. (Incompleta). Schubert
Allegro moderato.
Andant cantabile.
3. EL AMOR BRUJO. (Versión de concierto) Falla
 - a) Introducción. En la cueva de los gitanos.
 - b) El aparecido. Danza del terror.
 - c) El círculo mágico. (Romance del pescador).
 - d) A media noche. (Los sortilegios).
Danza ritual del fuego.
 - e) Escena. Pantomima.
 - f) Danza del juego del amor y Las Campanas del amanecer.

Segunda parte

ESTAMPAS CATOLICAS MODERNAS.

Por el Rvdo. P. Fr. Mauricio de Begoña, Franciscano Capuchino.

MARTES, DIA 9.

A las 10 y media de la mañana,

FUNCION RELIGIOSA

en el santuario del Santísimo Cristo, con la conmovedora

CEREMONIA DEL DESCENDIMIENTO

que como es tradición finalizará con Besa-

pié al Señor, siendo cantada la misa por la capilla del Orfeón "La Paz".

A las 4 de la tarde,

TORNEO DE BALONCESTO

organizado por las Jefaturas de Educación y Descanso y Frente de Juventudes entre sus equipos infantiles, disputándose una copa.

A las 7, después del canto del Nombre en su real santuario,

TRASLADO DEL STMO. CRISTO

a la Santa Iglesia Catedral, donde seguidamente darán comienzo los

CULTOS DEL QUINARIO

con Exposición de S. D. M., Sermón y Procesión claustral, ocupando la sagrada cátedra el Rvdo. P. Mauricio de Begoña, predicador dominical de la Casa de S. E. el Jefe del Estado.

En las tardes sucesivas continuarán los solemnes cultos del Quinario, a iguales horas, siendo los temas de las predicaciones: "El Reino de Dios", "Actualidad del Reino de Dios", "El Reino de Dios y el Amor", "El Reino de Dios y el Dinero" y "El Triunfo del Reino de Dios".

MIERCOLES, DIA 10.

A las 10 de la noche,

GRAN CABALGATA

que partiendo de la plaza de San Francisco recorrerá las calles de Nava Grimón, Obispo Rey Redondo, plazas de la Concepción y Dr. Olivera, calles de Generalísimo Franco, Viana, San Agustín, Ascanio y Nieves, Bencomo y Tabares de Cala, hasta la plaza de San Francisco, donde a la llegada habrá

RETRETAS FLOREADAS

por distintas bandas de trompetas, cornetas y tambores.

JUEVES, DIA 11.

A las 6 de la tarde,

**COSO Y CONCURSO DE
COCHES ADORNADOS**

en la calle Obispo Rey Redondo y plaza de la Concepción, concurriendo a este festival las carrozas que la noche anterior figuren en la Cabalgata o Pandorga.

A las 10 de la noche,

CONCIERTO

en la Alameda del Adelantado, por la Banda de Música del Regimiento de Infan-

tería de Tenerife, que ejecutará el programa siguiente:

Primera parte

PEPITA GREUS	Pasodoble	Pérez Choví.
LOHENGRIN	Fantasia	Wagner.
D'EGMON	Overtura	Beethoven.
EL BARBERO DE SEVILLA	Sinfonía	Rossini.
AIDA	Gran Marcha	Verdi.

Segunda parte

MENDI - MENDIYAN	Fantasia	Usandizaga.
ARAGON	Fantasia	Albéniz.
LA TEMPRANICA	Fantasia	Giménez.
LA VERBENA DE LA PALOMA	1.ª Fantasia	Bretón.
LAS PROVINCIAS	Pasodoble	V. A. Terol.

Fuera de Programa:

CANTOS CANARIOS	Fantasia Canaria	T. Power.
-----------------	------------------	-----------

Director: Señor Tesifón.

VIERNES, DIA 12.

A las 9 y media,

TIRADA OFICIAL DE PLATILLOS

organizada por la Sección de Tiro de Pichón del Real Hespérides, en su Estadio, entre equipos de Las Palmas y La Laguna, y a las 11,

TIRADA LIBRE DE PLATILLOS

A las 3 de la tarde,

TIRADA LIBRE DE PICHONES

entre tiradores de Gran Canaria y Tenerife, en el Estadio del Real Hespérides.

A las 9 de la noche

FIESTA POPULAR

en la plaza de San Francisco, y música por altavoces, con emisión especial de discos dedicados.

A las 11,

BAILE POPULAR

en las pistas que para ello se acondicionarán en la calle de Nava Grimón.

A las 12, los tradicionales

CABALLITOS DE FUEGO

por determinados lugares de la plaza de San Francisco.

SABADO, DIA 13.

A las 10 y media de la mañana,

TIRADA OFICIAL DE PICHON

en el Estadio del Real Hespérides, entre equipos de Las Palmas y La Laguna, terminando este festival con distribución de premios, obsequiando luego los tiradores tenerfeños a los de Gran Canaria con una excursión al pintoresco e histórico lugar "Las Raíces", donde con la asistencia de autoridades será servido un almuerzo.

A las 12 y media, en los salones del Ateneo, final del

CAMPEONATO PROVINCIAL DE TENIS DE MESA

A las 3 de la tarde,

INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE ARTESANIA

en el local de la Central Nacional Sindicalista, organizada por las Obras Sindicales de Artesanía y Educación y Descanso.

A las 6, tradicional

CARRERA DE CINTAS A CABALLO

en la plaza de San Francisco, con asistencia exclusiva de los jinetes previamente invitados, que se disputarán cintas bordadas y pintadas por distinguidas señoritas. Terminado este festival hípico,

DESFILE

por las calles de Tabares de Cala, San Agustín, Ascanio y Nieves y Obispo Rey Redondo, hasta la plaza del Adelantado, de las bandas de música, jinetes y autos que concurren a la sortija.

A las 7 de la tarde,

ULTIMO DIA DEL QUINARIO

en la Santa Iglesia Catedral.

A las 9 de la noche,

**CONCURSO - EXPOSICION
DE ESCAPARATES**

adjudicándose valioso premio al más original y artísticamente presentado.

A las 10, extraordinaria

VERBENA DE LA VISPERA

en la plaza de San Francisco, donde habrá especial instalación de altavoces, amenizándola una banda de música, cuyo concierto concluirá con aires populares isleños. Durante este tradicional festival serán elevados grotescos globos y se presentarán otras atracciones populares, las que se repetirán en los espectáculos análogos, de las noches de los siguientes días 14 y 21.

A las 11 y media,

CONCURSO DE FUEGOS ARTIFICIALES

entre los más prestigiosos pirotécnicos de las islas.

Seguidamente,

GRAN BAILE POPULAR

en la calle de Nava Grimón.

DOMINGO, 14.

DIA PRINCIPAL.

**FIESTA DE EXALTACION
DE LA SANTA CRUZ**

Desde las 5 de la mañana,

MISAS

ante la venerada imagen del Stmo. Cristo, en la S. I. Catedral.

A las 6,

GRAN DIANA FLOREADA

por distintas bandas de cornetas, tambores y música, que partiendo de las Casas Consistoriales recorrerán las principales calles de la Ciudad.

A las 8,

MISA DE COMUNION

en el Santo Templo Catedral, a la que asiste la Pontificia Real y Venerable Esclavitud del Stmo. Cristo.

A las 9 y media,

**PROCESION CIVICA DEL REAL
ESTANDARTE DE LA CONQUISTA**

desde las Casas Consistoriales a la Santa Iglesia Catedral, figurando en ella las

autoridades civiles y militares, Cuerpo Consular y los Excmos. Ayuntamientos de Santa Cruz y La Laguna, bajo mazas, rindiendo honores una Batería con Bandera, bandas y música.

A las 10, en la plaza de la Catedral, recibimiento al Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, D. Emilio de Aspe Vaa-
monde, como

**REPRESENTANTE DE S. E.
EL JEFE DEL ESTADO**

Esclavo Mayor Perpetuo de la P. R. y V. Esclavitud del Santísimo Cristo.

Seguidamente,

SOLEMNISIMA FUNCION RELIGIOSA

cantando la Misa la capilla del Orfeón "La Paz", acompañada de gran orquesta. Ocupará la cátedra sagrada el Rdo. P. Mauricio de Begoña, y terminada esta función,

**Suntuosa Procesion de Retorno
del Santísimo Cristo**

a su real santuario de San Miguel de las Victorias, con asistencia de la Representación de S. E. el Generalísimo; Prelado Electo de Tenerife; Autoridades; Claustro Universitario; Representaciones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire; Excmas. Corporaciones Municipales de Santa Cruz y La Laguna; Excmo. e Ilmo. Cabildo Ca-

tedral; Parroquias con cruz alzada; Hermandades con sus estandartes y la Pontificia, Real y Venerable Esclavitud.

Recorrerá esta magna procesión las calles de Juan de Vera, San Agustín y Nava Grimón, hasta el santuario del Cristo, continuando la

PROCESION CIVICA

con el Real Estandarte de la Conquista hasta las Casas Consistoriales, donde le serán rendidos honores por las fuerzas militares.

A las 12 y media, apertura de

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS

por Zenón, en los salones del Ateneo de La Laguna.

A las 2 de la tarde,

**CONCURSO DE BALCONES
Y FACHADAS ADORNADAS**

concediéndose premios a los más artísticamente presentados.

A las 3,

GRAN ENCUENTRO DE LUCHAS

organizado por el "C. D. Acaymo", en el Estadio del Real Hespérides, entre el primer equipo de dicho Club y una Selección de luchadores de la isla del Hierro.

A las 3, en la plaza de Dr. Olivera,
**RECIBIMIENTO DE LAS BANDAS
DE MUSICA**

que tomarán parte en los actos de este día,
las que cruzando por las principales calles
se dirigirán a la plaza de San Francisco.

A las 4

CONCIERTO MUSICAL

en la plaza de San Francisco por varias
Bandas de Música, y popular romería y
distracciones.

A las 5,

PARTIDO DE FUTBOL

en el Estadio del Real Hespérides, dispu-
tándose valiosa copa de la Comisión de
Fiestas los primeros equipos "C. D. Teneri-
fe" y "Real Hespérides S. D."

A las 8,

SOLEMNE NOMBRE CANTADO

en el real santuario del convento de San
Miguel de las Victorias.

A las 8 y media,

**PROCESION DE LA VENERADA Y
MILAGROSA IMAGEN DEL SANTISIMO
CRISTO DE LA LAGUNA**

que recorrerá la población, descansando

según tradición en las iglesias de los con-
ventos de Santa Clara y Santa Catalina.

Al descansar el Señor en la plaza de la
Concepción, el Orfeón "La Paz" cantará a
cuatro voces el "In te Dómine speravi",
y seguidamente, los vistosos

FUEGOS DE LA TORRE

y al llegar la Sagrada Imagen al primer
descanso de la plaza de San Francisco, los
fantásticos

FUEGOS DEL RISCO

Cuando el Señor descanse en el tem-
plete central de la plaza de San Francisco,
grandiosa

E N T R A D A

a la que en el año actual se revestirá del
máximo esplendor y emoción.

Seguidamente, y hasta la llegada del
Señor a los Portales, derroche de fuegos de
artificio en el fondo de la plaza, finalizan-
do estas brillantes exhibiciones pirotécni-
cas los originales

FUEGOS DEL TEMPLETE

A las 11 y media de la noche,

EXTRAORDINARIA VERBENA

en la plaza de San Francisco, amenizada
por varias bandas de música, y bailes po-
pulares.

A la 1 de la madrugada serán rematadas las fiestas de este día con

**ORIGINAL CONCURSO DE
COHETES Y CORONILLAS**

adjudicándose un premio a la mejor y más variada colección de grandes cohetes, y otro a la coronilla de más espléndido efecto en su ascenso o descenso.

DIAS DEL 15 AL 19.

Todos ellos, mañana y tarde,

**CULTOS DEL OCTAVARIO
AL SANTISIMO CRISTO**

en su real santuario, celebrándose misa rezada a las 8 y cantada a las 9 de la mañana.

Por las noches, a las 7 y media, Exposición de S. D. M., Corona Seráfica, Sermón de un Rvdo. P. Franciscano y Procesión Claustal con el Santísimo.

LUNES, DIA 15.

A las 10 de la noche,

PREGON

anunciador de los actos con que la Ciudad celebrará la primer Consagración Episcopal en Tenerife de un hijo ilustre del país. Partiendo la cabalgata, a la antigua usanza, desde las Casas Consistoriales, recorrerá las principales calles de la localidad.

MARTES, DIA 16.

A las 3 de la tarde, en los salones del Orfeón "La Paz", inauguración de la

EXPOSICION DEL LIBRO CANARIO

organizada por la mencionada sociedad, bajo el patrocinio del Instituto de Estudios Canarios.

A las 5,

**HOMENAJE DE LA CIUDAD
AL NUEVO OBISPO DE TENERIFE**

haciéndose entrega en su palacio al doctor D. Domingo Pérez Cáceres, por la Excma. Corporación Municipal en pleno, del pergamino nombrándole hijo adoptivo de La Laguna.

Seguidamente, descubrimiento de la lápida que da el nombre de

"OBISPO PEREZ CACERES"

a una de las vías de la localidad.

MIERCOLES, DIA 17.

A las 12 y media, apertura de la
EXPOSICION DE ARTE RELIGIOSO
en las galerías del Colegio Nava.

A las 3 de la tarde, en los salones del
Casino de La Laguna, inauguración del

PRIMER CONCURSO REGIONAL DE PINTURAS

adjudicándose premios a las mejores obras
que sean presentadas.

A las 5,

GRAN CONCURSO HIPICO

con pruebas de obstáculos.

A las 10 de la noche,

CONCIERTO

en la Alameda del Adelantado, por la Ban-
da Municipal de la Capital de la Provincia,
que ejecutará el siguiente programa:

Primera parte

FIESTA VALENCIANA, Pasodoble
JEANNE MAILLOTTE, Overtura
MARIA ADELA, Preludio acto 3.º
SINFONIA N.º 2

- a) Allegreto scherzando.
- b) Andante.
- c) Minuetto.
- d) Allegro final.

Marquina.
Raymond.
J. R. Barlet.
A. G. Ferrera.

Segunda parte

LA TABERNA DEL PUERTO, Fantasía
INVITACION AL VALS, Rondo característico
LA DOLORES, Gran Jota

Sorózabal.
Weber
Bretón.

Fuera de Programa:

CANTOS CANARIOS, Fantasía Canaria

T. Power.

Director: Maestro Iceta.



*Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Domingo Pérez Cáceres,
nuevo Obispo de Tenerife.*



*Excmo. Sr. Don Cristóbal Bencomo, Arzobispo
de Heraclea, que tanto contribuyó a la fundación
del Obispado de Tenerife.*

JUEVES, DIA 18.

**A las 6 de la mañana, iniciación de
GRAN DIA MARIANO**

en acción de gracias por la exaltación de un hijo del país a la Silla Episcopal Nivariense, a cuyo efecto, simultáneamente, saldrá de cada iglesia devoto

ROSARIO DE LA AURORA

con los respectivos cleros, hermandades y cofradías, acompañando los diversos y muy ricos tronos en que se veneran las distintas advocaciones de la Santísima Virgen, hasta la Parroquia de Ntra. Sra. de la Concepción, Matriz de las de la Diócesis desde 1497; y en cuyo templo, primero que después de la Conquista de Tenerife fué dedicado por el Adelantado D. Alonso Fernández de Lugo a una advocación de la Virgen, habrán de terminar las procesiones.

Se concentrarán allí los tronos de la Candelaria y Santa María de Gracia, de la iglesia de Santo Domingo; el Rosario y la Virgen Difunta, del convento de Catalinas; el Corazón de María, del convento de Clarisas; la Virgen de la Correa, de la iglesia de San Agustín; los Remedios y el Carmen, de la Catedral, y la Purísima y la Dolorosa, de la iglesia de la Concepción.

A las 4 de la tarde,

ENCUENTRO DE BALONCESTO

en la cancha del Frente de Juventudes, ca-

Ile de Anchieta, entre los primeros equipos "Canarias de Educación y Descanso" y "Unión Deportiva Orotava".

A las 6,

CARRERA DE SORTIJAS EN AUTOMOVIL

en la calle de Obispo Rey Redondo, en cuyo festival solamente podrán tomar parte los autos que conduzcan señoras o señoritas previamente invitadas, adjudicándose diversos premios.

Seguidamente,

BATALLA DE FLORES

confetis y serpentinas en la misma calle de Obispo Rey Redondo y plaza de la Concepción, concediéndose valiosos premios a los coches mejor adornados.

A las 10 de la noche,

MAGNA PROCESION MARIANA DE LAS CANDELAS

con todas las imágenes de la Virgen, acompañadas de sus respectivos cleros y hermandades.

Saldrá de la iglesia de la Concepción, y por la plaza de igual nombre, y calles de Ascanio y Nieves, San Agustín y Nava Grimón se dirigirá a la plaza del Adelantado, esperándose que los fieles porten durante el trayecto candelas encendidas.

Desde los balcones del Palacio Episco-

pal presenciarán el devoto desfile el Obispo Preconizado de Tenerife y otros Ilustrísimos Prelados, y al llegar la brillante procesión a la plaza del Adelantado, palabras de un elocuente orador sagrado, y seguidamente,

GRAN SALVE

siguiendo desde allí procesionalmente cada imagen a su templo respectivo.

VIERNES, DIA 19.

A las 10 de la mañana, en la plaza de San Cristóbal,

RECIBIMIENTO DE LA CIUDAD

a los Excelentísimos y Reverendísimos Señores Nuncio de S. S., Monseñor Cicognani, y Obispos de Córdoba y de Gran Canaria, Doctores González Menéndez-Reigada y Pildain.

Se dirigirán con las autoridades y pueblo a la Santa Iglesia Catedral, donde se cantará

SOLEMNE TE - DEUM

Seguidamente, trasladados los Prelados al Palacio Episcopal,

RECEPCION

de autoridades y pueblo, saludando al Representante de S. S. en España.

A las 4 de la tarde,

FESTIVAL INFANTIL

en la Alameda del Adelantado, con carreras de bicicletas y en patines; exhibición de danzas clásicas, interpretación de canciones, y concurso de trajes regionales infantiles, concediéndose un premio al más lucido traje individual y otro a la pareja mejor ataviada.

A las 7 de la noche,

PROCESION DE TRASLADO DEL SANTISIMO CRISTO

a la Santa Iglesia Catedral, donde ante su sagrada imagen y las de San Pedro Apóstol y Ntra. Sra. de los Remedios, de especial veneración del Obispo Electo de Tenerife, han de efectuarse las suntuosas ceremonias de su Consagración Episcopal.

Al llegar la procesión al Templo Catedral, continuación de los cultos del Octavario y

SOLEMNE TRIDUO

que predicará el canónigo Magistral de Las Palmas de Gran Canaria, M. I. Sr. D. Juan Alonso Vega.

A las 10 de la noche,

FIESTA DE EXALTACION A LA CARIDAD

en el Teatro Leal, organizada por el Ateneo de La Laguna.

SABADO, DIA 20.

A las 9 de la noche,

CONCURSO - EXPOSICION DE ESCAPARATES

adjudicándose premios a los mejor presentados.

A las 9 y media, recorrido por algunas calles de la Ciudad de

GRAN RONDALLA TIPICA

y nutridas agrupaciones de damas y caballeros ataviados con trajes del país, quienes frente al Palacio Episcopal obsequiarán a Su Ilustrísima y demás Prelados que sean sus huéspedes con

HOMENAJE POPULAR CANARIO

haciendo exhibición de danzas típicas y ejecutando aires isleños, ofrenda del pueblo a su popularmente muy querido Prelado.

DOMINGO, DIA 21

CONSAGRACION EPISCOPAL

DEL DR. PEREZ CACERES.

Al toque del alba, todas las iglesias de la Diócesis Nivariense echarán a vuelo sus campanas como anuncio de los actos extraordinarios que este día han de celebrar-

se en su Capital, la Muy Noble y Leal Ciudad de San Cristóbal de La Laguna.

Durante la mañana recorrerán las calles de la Ciudad bandas de Música de los distintos pueblos de la Diócesis.

A las 7 y media, en la plaza de San Cristóbal,

RECIBIMIENTO A LA VENERADA IMAGEN DE SAN PEDRO APOSTOL

Patrono de la Villa de Güimar, cuna del Obispo de Tenerife, y la que en brillante procesión será trasladada a la Santa Iglesia Catedral.

A las 9'15 saldrá del Palacio Episcopal la
COMITIVA DE LA CONSAGRACION

integrada por el Excmo. y Rvdmo. Sr. doctor D. Gaetano Cicognani, Arzobispo de Ancyra y Nuncio Apostólico en España; y los Excmos. y Rvdmos. Sres. Dr. D. Fray Albino González y Menéndez-Reigada, Obispo de Córdoba; Dr. D. Antonio Pildain y Zapiain, Obispo de Canarias, y Dr. D. Domingo Pérez Cáceres, Preconizado Obispo de Tenerife, con sus séquitos, dirigiéndose a la Santa Iglesia Catedral, en la que a las 9 y media se celebrará la

SAGRADA CEREMONIA DE LA CONSAGRACION EPISCOPAL

del ilustre tinerfeño Dr. D. Domingo Pérez

Cáceres, quien será Consagrado por el Rvdmo. Sr. Arzobispo de Ancyra, asistido de los Rvdos. Sres. Obispos de Córdoba y Canarias.

Serán padrinos del consagrando los Excmos. Sres. D. Blas Pérez González, Ministro de la Gobernación; D. Francisco García-Escámez e Iniesta, Capitán General de Canarias y D. Fernando Beautell Meléndez, siendo madrina D.^a María de las Mercedes Rodríguez Salazar de Beautell, presidenta del Consejo Diocesano de Mujeres de Acción Católica.

Concurrirán a esta grandiosa ceremonia todas las autoridades de la Diócesis; cleros parroquiales y asociaciones religiosas; corporaciones municipales de Tenerife, Palma, Gomera y Hierro y representaciones y entidades diversas.

Terminada la sagrada ceremonia, por vez primera celebrada en la Diócesis, regreso al Palacio Episcopal de Su Ilustrísima

EL OBISPO CONSAGRADO DE TENERIFE, DR. D. DOMINGO PEREZ CACERES

bendiciendo al pueblo a su paso por las calles expresamente adornadas de la Ciudad, mientras nutridos coros entonarán cantos triunfales y S. I. será saludado con extraordinaria suelta de palomas y lluvias de flores.

A las 2 de la tarde,

**CONCURSO DE BALCONES
Y FACHADAS ADORNADAS**

concediéndose premios entre los que sean mejor y más artísticamente presentados.

A las 4,

**CONCURSO INSULAR DE
DANZAS CANARIAS**

en la plaza de San Francisco, adjudicándose un premio a la mejor presentada.

A las 5 de la tarde,

ENCUENTRO DE FUTBOL

en el Estadio del Real Hespérides, primero del Campeonato Provincial 1947 - 48, entre los primeros equipos "Real Hespérides S. D." y "C. D. Price".

A las 6,

EXTRAORDINARIOS CONCIERTOS

en las plazas de la Concepción, la Catedral y San Miguel, por diversas Bandas de Música.

A las 9, cultos del Octavario en la S. I. Catedral, con sermón del Magistral de Las Palmas.

Seguidamente,

**PROCESION DEL SANTISIMO
CRISTO DE LA LAGUNA**

por las calles de Obispo Rey Redondo, Ascancio y Nieves, San Agustín y Tabares de Cala.

Al descansar el Señor en la plaza de la Concepción, los

FUEGOS DE LA TORRE

igual a los de la noche del día 14, y al entrar la procesión en la plaza de San Francisco,

FUEGOS DEL RISCO

como el día principal de las fiestas.

Al descansar el Santísimo Cristo en el templete central de la plaza, grandiosa y emocionante

E N T R A D A

igual a la del día 14, con derroche de fuegos artificiales hasta la llegada de la venerada y milagrosa Imagen a su real santuario. rematando el magno y sobrecogedor acto los

FUEGOS DEL TEMplete

A las 11,

VERBENA POPULAR

en la plaza de San Francisco, amenizada

por diversas bandas de música, y variadas atracciones.

A las 12,

BAILE

en las inmediatas pistas de la calle de Nava Grimón.

A las 12 y media,

CONCURSO DE COHETES

entre todos los pirotécnicos que hayan participado en los festejos del día.

LUNES, DIA 22.

A las 9 y media de la mañana, desde el Santo Templo Catedral,

PROCESION DE SAN PEDRO APOSTOL

hasta la histórica Cruz de Piedra, con acompañamiento de cleros parroquiales con cruz alzada, hermandades con sus estandartes, y autoridades de Güimar y La Laguna, retornando la venerada imagen a la Villa de Güimar.

A las 10,

FUNCION RELIGIOSA

en la iglesia de San Francisco, en honor de

la Purísima Concepción, con sermón a cargo de un Padre Franciscano.

A las 7 de la tarde,

GRAN FIESTA DE ARTE

en homenaje al Obispo consagrado de Tenerife, organizada por el Orfeón "La Paz" en el Teatro Leal.

SABADO, DIA 27.

A las 10 de la noche,

GRAN BAILE

en los salones del "Parque Victoria", organizado por el Orfeón "La Paz".

DOMINGO, DIA 28.

A las 11 de la mañana, en la cancha del Frente de Juventudes, calle de Anchieta,

ENCUENTRO DE BALONCESTO

entre los primeros equipos "C. D. Canarias de E. y D." y "Gimnastico Campestre," de Santa Cruz de Tenerife.

A las 7 de la tarde,

MATINEE - BAILE

en el "Parque Victoria", organizado por el Orfeón "La Paz".

A las 10 de la noche,

**EXTRAORDINARIA VERBENA
DE LA VISPERA DE S. MIGUEL**

en la Alameda del Adelantado, profusa-
mente decorada e iluminada.

LUNES, DIA 29.

A las 10 de la mañana,

FUNCION RELIGIOSA

en la parroquia de Santo Domingo, en ho-
nor de San Miguel, Patrón de la isla de Te-
nerife y del Excmo. Ayuntamiento de La
Laguna, que concurrirá en corporación y
bajo mazas.

A las 6 de la tarde,

CLASICO PASEO DE SAN MIGUEL

en la Alameda del Adelantado, y extraor-
dinario concierto musical.

A las 9 de la noche,

PROCESION DE SAN MIGUEL

por los alrededores de la Alameda del Ade-
lantado, quemándose

FUEGOS ARTIFICIALES

frente a los portales del Excmo. Ayunta-
miento.

A las 10 de la noche,

VERBENA FINAL DE LAS FIESTAS

en la Alameda del Adelantado, y concierto
por una banda de música.

Ciudad de San Cristóbal de La Laguna,
31 de Agosto de 1947.

Por la Comisión de Fiestas
El Alcalde-Presidente

Domingo Bello del Castillo.

Por la P. R. y V. Esclavitud
El Esclavo Mayor

Cándido L. García Sanjuán.

N O T A S

A más de los números que se anuncian, durante el mes de estas Fiestas se celebrarán algunos otros, que oportunamente serán dados a conocer por prospectos.

También por programas especiales se harán públicos más detalles de algunos de los diversos festejos que se anuncian.

Las principales calles y plazas de la Ciudad serán convenientemente adornadas e iluminadas.

La Comisión Organizadora ruega a todo el vecindario adorne e ilumine las ventanas y fachadas de sus respectivos edificios durante los principales días de las Fiestas.

Previo dictamen de Jurados serán concedidos diversos premios a quienes mejor y más originalmente adornen e iluminen los frontis de sus casas, así como al Comercio que más atractivos exposiciones presente en sus escaparates.

Un documento relativo al Santísimo Cristo de La Laguna

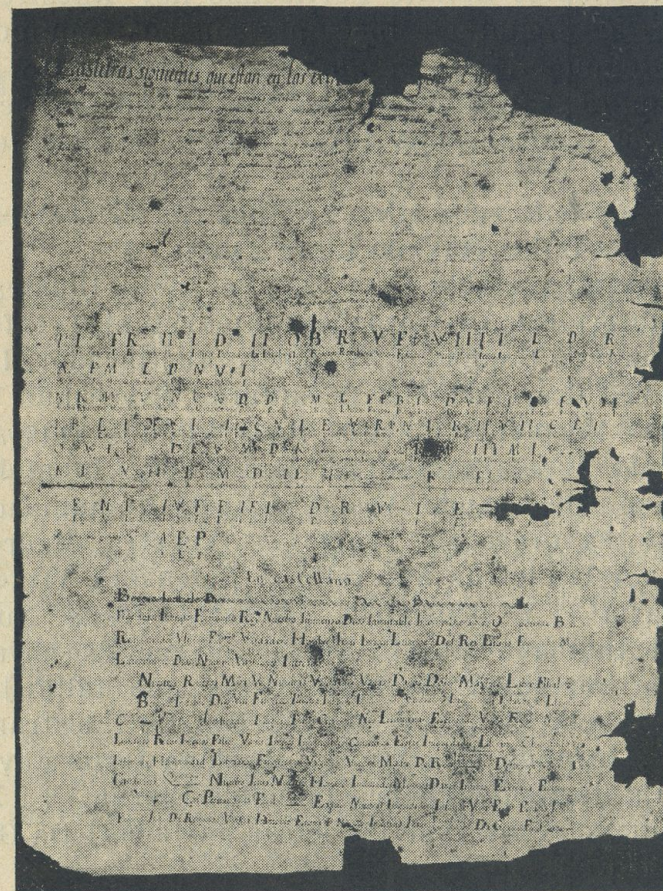
por ELISEO IZQUIERDO.

EL Ilustrísimo Obispo de estas Islas Don Bartolomé García Jiménez, que desde 1665 hasta 1690 estuvo rigiendo los destinos espirituales de Canarias, logró formar a través de su largo pontificado un interesante archivo particular, joya de inapreciable valor, que donó a la Parroquia Matriz de Nuestra Señora de la Concepción de esta Ciudad.

En 1830 el Provisorato del Obispado de Tenerife ordenaba el traslado del archivo del Sr. Jiménez al de la Vicaría, perdiéndose casi en su totalidad a consecuencia de diversas traslaciones.

Seis volúmenes quedaron en la Parroquia Matriz como resto del valioso legado, todos de bastante importancia. En uno de ellos hemos encontrado el original de la interpretación que este venerable Prelado hizo de las letras que tiene el Santísimo Cristo de La Laguna en las cimbrias de los paños y que el Sr. Rodríguez Moure daba por perdida.

El citado historiador, o porque el documento fué sustraído por alguna persona reteniéndolo durante al-



Reproducción en su actual estado del documento del Obispo Jiménez.

gún tiempo, o por el cambio de lugar o volumen, creyó en su desaparición, dando como fecha de ésta la de 1898.

Transcribimos a continuación la traducción cas-

tellana de la interpretación, en la medida que nos ha permitido su actual deterioro:

“Redemptor Infinito Fortíssimo Rey Nuestro Immenso Dios Inmutable Incomprehensible, Omnipotente Bueno Remunerador Último Fin † Verdadero Hombre Iesus Imagen Luciente Del Rey Eterno Favorecedor Monarca Liberalíssimo Dios Numen Vivificante Increado. §

Nuestros Ruegos Mira Ve Nuestras Veleidades Vanas, Danos Dolor Máximo Libre Filial. †

Benigno Inefable Dios Ven Favorece Ilustra Infunde Interiormente Verdades Intellectuales Infusas † Llamamos Confiados Verdadero Justificador, Indignos Fieles Creyendo Nos Levantarás Esperando Venia Real † Nosotros Libianos Reos Iniquos Falsos Vanos Impíos Incorregibles Conocemos Estas Iniquidades; Lloramos Obsecrando Vra Injuriada Humanidad Libradnos Favorecednos Valganos Vuestra Madre De Reos [por las letras que faltan] Defensora Virgen De Candelaria [Y prosigue] Nuestro Jesus Nuestro Hombre Indinado Muerto Danos Interna Excesiva Penitencia [en lugar de tres letras que faltan] Con Perseverancia Final. [Prosigue] Expelle Nuestras Iniquidades Infunde Viva Fe † Perdona Jesus Favorece Jesus Da Remision Vivifica Inmóvil Eterna † Nivarío Insulano Jesus [por las letras gastadas] Da Gracia Final. &&&&”

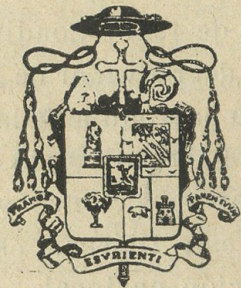
Nota biográfica del Nuevo Prelado

NACIO el Excmo. y Rvdmo. Sr. Don Domingo Pérez Cáceres en la villa de Güimar el 10 de Noviembre de 1892. Es, pues, gloria legítima nuestra. Fué el Seminario Conciliar de Tenerife el testigo de su gran virtud y de su clara inteligencia, culminando su vocación sacerdotal con la dignidad del Sagrado Orden del Presbiterado, recibido de manos del Obispo Dr. Rey Redondo el 21 de Septiembre de 1916. Coadjutor de su parroquia natal, Cura regente del Salvador de La Matanza de Acentejo, Coadjutor de la parroquia de la Concepción de Santa Cruz de Tenerife, Párroco propio de su villa de Güimar después de brillantes oposiciones y Deán de la Santa Iglesia Catedral de esta Diócesis es el bosquejo esquemático de su actuación pastoral.

Durante doce años ha ejercido el cargo de Vicario General de la Diócesis. Ha sido Arcipreste del distrito de Güimar, Examinador prosinodal y Párroco consultor, y el Excmo. Cabildo Catedral, conecedor de sus altas dotes de gobierno, de su inteligencia y de su inmenso corazón.

le eligió en pleno como Vicario Capitular para gobernar la Sede Vacante, al ser destinado el Excmo. P. Albino González y Menéndez-Reigada a la Diócesis de Córdoba.

El nuevo Prelado ha escogido el escudo de armas que va al pie de esta nota, dibujado y descrito por el historiador isleño D. Dacio V. Darías y Padrón, en que está representado el San Pedro de la basílica de este Apóstol, las armas de la villa de Güimar, las de sus apellidos y de escusón las de la isla de Tenerife, con timbre de obispo y el lema FRANGE ESURIENTI PANEM TUUM.



La Iglesia Catedral de Tenerife



Al crearse en 1819 la Diócesis nivariense, su Santa Iglesia Catedral se estableció en la antigua parroquia de los Remedios de esta Ciudad, capital de la nueva jurisdicción eclesiástica.

Esta iglesia había sido edificada sobre primitiva ermita dedicada a esta advocación de la Virgen, en virtud de acuerdos del Cabildo de la isla de 1511 y del año 1521 hay pruebas documentales de que ya entonces

estaba terminada parte de la obra, con su capilla mayor. Como gran parte de la nobleza de la Ciudad tenía

sus casas en la collación de esta parroquia, su iglesia adquirió gran esplendor, llegando a constar de tres naves y dos series de capillas, pero su arquitectura, producto de diversas épocas y estilos, era irregular.

La ruina de la primitiva torre, observada en los primeros años del siglo XIX, mientras se hallaba en la Ciudad el Arzobispo Don Cristóbal Bencomo, con motivo del cautiverio del Rey en Bayona, le movió a dotarla de otra nueva y a pensar en la edificación de un nuevo frontis, que encargó delinear en Madrid. La torre de la derecha se levantó seguidamente y a su costa y la obra de la fachada continuó con toda intensidad bajo la dirección de su hermano el Deán Don Pedro.

Pero el estado ruinoso de la torre alcanzaba igualmente a la totalidad del edificio, que hubo de cerrarse al culto en el año 1897, trasladando la Catedral a la iglesia del extinguido convento agustino del Espíritu Santo. La antigua hubo de derruirse en su totalidad, levantándose el actual templo, con sujeción a los planos del entonces Oficial de Ingenieros Don José Rodrigo de Vallabriga. Comenzaron las obras el 26 de abril de 1905 y terminaron con rapidez, gracias al tesón del inolvidable Prelado Dr. Rey Redondo, inaugurándose solemnemente el 1.º de septiembre de 1913.

Conserva esta iglesia, entre otros, restos valiosos de la antigua parroquia de los Remedios, el altar dedicado a esta Virgen, obra de principios del siglo XVIII, con óleos, de indudable mérito artístico, de época anterior, y guarda también considerable cantidad de joyas y ricos ornamentos sagrados, así como las elegantes andas de plata en que sale procesionalmente el Santísimo Sacramento en el día del Corpus Christi, que testimonian la generosa piedad y la riqueza y ostentación de nuestro pasado.

El Obispado de Tenerife

POR Bula Apostólica del Papa Pío VII, dada en Santa María la Mayor el 1.º de febrero de 1818 y de Real Orden auxilioria de Fernando VII, expedida en 27 de agosto de 1819, el antiguo Obispado de las Islas Canarias, sucesor de aquella mitra medieval de San Marcial de Rubicón, se fraccionaba, segregándosele los territorios y habitantes de las islas de Tenerife, La Palma, Gomera y Hierro, que forman la nueva Diócesis nivariense, cuya sede episcopal se asentaba en la antigua parroquia de los Remedios de esta Ciudad.

No deben olvidarse los nombres de los ilustres patricios Don Cristóbal y Don Pedro Bencomo; del VI Marqués de Villanueva del Prado, Don Alonso de Nava; de Don Santiago Key, Canónigo de Canaria y Rector de la Universidad de Sevilla y del Abad de Valderroes Don Antonio Ruiz de Padrón, que tanto pusieron para el logro de la ansiada fundación. De ellos destácase la figura del primero de los nombrados, el Arzobispo de Heraclea, confesor del Rey y preceptor del Príncipe Don Carlos, cuya influencia en la Corte fué decisiva, como también fué relevante figura en la nueva curia epis-

copal la persona de su hermano Don Pedro Bencomo, primer Deán de la nueva Catedral.

Las incidencias políticas del siglo XIX motivaron las varias alternativas por que pasara la Diócesis recién creada, que es suprimida en 1851, para ser restablecida por R. D. concordado de 27 de febrero de 1877.

Los Prelados que la han servido son los siguientes:

El Ldo. Don Luis Folgueras y Sion, posesionado el 25 de febrero de 1825, la sirvió hasta julio de 1848.

El Dr. Fray Ildefonso Infante y Macías, desde 6 de julio de 1877 hasta abril de 1882.

El Dr. Don Jacinto María Cervera y Cervera, desde 21 de junio de 1882 hasta julio de 1885.

El Dr. Don Ramón Torrijos y Gómez, desde 8 de octubre de 1888 hasta octubre de 1894.

El Dr. D. Nicolás Rey Redondo, desde 8 de octubre de 1894 hasta su fallecimiento en septiembre de 1917.

El Dr. Don Gabriel Llompарт y Jaume, desde 22 de octubre de 1918 hasta diciembre de 1922.

El Dr. Fray Albino González y Menéndez-Reigada, desde 2 de agosto de 1925 hasta junio de 1946.

Es pues el nuevo Prelado el octavo Obispo titular de la Diócesis de Tenerife.

El Palacio Episcopal

El antiguo palacio de los Condes del Valle de Salazar fué adquirido por la Mitra para residencia de los



Prelados de Tenerife en tiempo del episcopado del Ilustrísimo Sr. Torrijos. Con ser quizá el mejor edificio ci-

vil de La Laguna, se ignora quién fué su arquitecto; sólo sabemos que se edificó en el siglo XVIII.

Al artista desconocido puede calificársele de verdadero maestro: la distribución de elementos constructivos y de ornamentación revelan su buen gusto y sus conocimientos técnicos. Además, la parte puramente decorativa indica que el anónimo artista era natural de estas islas, o al menos había vivido aquí lo suficiente para empaparse de su espíritu artístico.

La fachada es toda de cantería, con sillares de paramento liso, bien encuadrados, y se asienta sobre un pequeño basamento saliente. La portada, de bellas proporciones, centra el edificio, y se halla flanqueada por columnas corintias de fuste estriado.

Sobre un arimez, que corre a todo lo ancho de la fachada, se abren cinco vanos, con su correspondiente balcón. Los cuatro de los extremos encuadrados por sendas columnatas y pedestales del mismo orden y ornamentación que los inferiores y sobre ellos un frontón triangular. El del centro descuella por las parejas de soportes, sobre las que corre un friso decorado y una cornisa y frontón circular partido, para dar paso a un ático muy decorado, con molduras y relieves geométricas y florales.

Una cornisa muy moldurada transcurre a lo largo de la fachada; sobre ella cuatro gárgolas preciosas y dando remate a este armonioso conjunto se elevan en los extremos dos torrecillas, con balcón. Como remate, las perinolas, que tanto carácter dan a esta obra.

Ceremonial de la Consagración

SE disponen dos altares, el principal para el consagrante y el otro, al lado de la Epístola, para el Electo, con una Cruz y dos o cuatro cirios.

Al acudir a la Iglesia los Sres. Obispos, yendo el Electo vestido con los capisayos episcopales, se dirigen al altar del Santísimo Sacramento y luego al Altar Mayor.

Revestidos todos con sus ornamentos, el Consagrante ocupa el faldistorio, o silla sin respaldo, mirando al pueblo, leyendo su Notario el mandato pontificio. Seguidamente el Electo, arrodillado ante el Consagrante, pronuncia el juramento de fidelidad y obediencia a la Santa Sede.

A continuación comienza el examen del Electo por el Consagrante, levantándose el primero y descubriéndose a cada respuesta. Verificado éste los Asistentes conducen al Electo ante el Consagrante, a cuyos pies se arrodilla y le besa la mano. Comienza la Misa el Consagrante, teniendo a su izquierda al Electo.

Los capellanes del Electo le quitan la capa pluvial, poniéndole la cruz pectoral, que trae en una bandeja el padrino de consagración, le descruzan la

estola, poniéndole la tunicela, dalmática, casulla y manípulo.

Continúan Consagrante y Electo la Misa y después de una invitación al pueblo para rogar por el Electo, éste va a postrarse, con el rostro en tierra, al lado del Evangelio y el Consagrante y sus Asistentes, de rodillas y con mitra, permanecen en esta disposición mientras los cantores entonan las Letanías.

Se aproxima el momento más solemne de la Consagración. Terminadas las Letanías y arrodillado el Electo a los pies del Consagrante, éste pone el libro de los Evangelios abierto sobre el cuello y espaldas del Electo, con las cubiertas para arriba. El Consagrante y los Asistentes imponen juntas ambas manos sobre la cabeza del Electo, tocándosela y diciendo "Accipe Spiritum Sanctum" y recitada una oración, es el momento en que el Electo recibe en su alma la gracia propia del supremo sacerdocio.

Comienza el Prefacio y al terminar su primera parte un Capellán pone al Electo una venda alrededor de la cabeza y se la ata. Todos se arrodillan y el Consagrante entona el himno del Espíritu Santo, continuándolo el coro. Luego el Consagrante le pone la mitra y unge al Electo con el Santo Crisma.

El Consagrante entona la antifona Ungüentum y el coro el Salmo 132. Ponen al cuello del nuevo Obispo la segunda venda y éste presenta al Consagrante juntas sus manos, para que le sean unguidas con el Santo Crisma, poniéndole la derecha sobre la izquierda, dentro de la venda que cuelga del cuello. Seguidamente es bendecido el báculo, que entrega al Consagrado, e igualmente el anillo.

El Consagrante toma los Evangelios de la espal-

da del Consagrado, al que se los entrega. El nuevo Obispo vuelve a su altar entre los dos Asistentes. Allí sus capellanes le enjugan la cabeza, le quitan las vendas y con un peine le arreglan el cabello. Se lava las manos, volviéndose a poner el anillo. Prosigue la Misa, cantándose el Evangelio.

Después de leído el Ofertorio el Consagrado se acerca al Consagrante, llevándole sus ofrendas, que son: dos cirios encendidos; dos panes, uno dorado y otro plateado y dos barriles pequeños, uno dorado y otro plateado, llenos de vino, con los escudos de armas del Consagrante y el Consagrado, ofreciéndose las de rodillas.

Continúa la Misa y sólo el Consagrante da la bendición al pueblo. Luego de la bendición, el Consagrante sentado en el faldistorio bendice la mitra, estando de rodillas el Consagrado, al que se la pone. Bendecidos los guantes se los pone el Consagrante y tomándole de la mano lo hace sentar en el trono, entonándose el Te Deum. Es la entronización. Seguidamente el Consagrado, en medio de los dos Asistentes, da la vuelta a la iglesia, bendiciendo al pueblo. Concluido el Himno el Consagrante entona la antifona Firmetur y luego el Consagrado da la bendición cantada, al estilo de los Obispos. Termina la Misa.



La portada de este Programa

SE reproduce por el moderno procedimiento de fotozincografía Offset, una acuarela del destacado pintor isleño Antonio González Suárez, expresamente realizada para este programa. Su motivo está tomado de un óleo existente en la Biblioteca de la Real Sociedad Económica de Amigos del País de Tenerife, debido al pintor Juan Abreu, natural de Santa Cruz de Tenerife, que lo dió a conocer en la Exposición Provincial de Canarias celebrada en 1862 y representa la entrada en La Laguna, por la calle de la Carrera, del primer Obispo de Tenerife, Ilmo Sr. Folgueras, el 13 de junio de 1825. Conforme a antiguo ritual, el Prelado monta caballo blanco, y le acompañan destacados personajes de la Ciudad: el Marqués de la Fuente de las Palmas, el Conde del Valle de Salazar, don Juan de Castilla, beneficiados de las parroquias y otros eclesiásticos. Porta el báculo el Provisor Dr. Malleu.

Alvaro Rodríguez López y Hno. S.L.

●

**ARMADORES Y
CONSIGNATARIOS
DE BUQUES**

◆

**FABRICAS DE
CONSERVAS**

●

AVENIDA DE CUBA, 10. TELEFONO 80

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Transportes de Tenerife

SOCIEDAD LIMITADA

Servicios regulares de autobuses a todos los
pueblos de la Isla, por las carreteras Norte y Sur

SERVICIOS ESPECIALES DE EXCURSIONES Y TURISMO

Oficina: Marina, 41.

Teléfono, Núm. 603

SANTA CRUZ DE TENERIFE
ISLAS CANARIAS

FRONTON TENERIFE

Todos los días
grandes partidos
de Pelota a raqueta
y cesta - punta.

Emocionantes Biquinielas
con elevados dividendos

A H O R R A

Y DEPOSITA TUS ECONOMIAS EN LA

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad

DE

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Capital de imponentes en 31 de Julio de 1947:

Pesetas 62.517.599'52.

Sucursales en

}	LA LAGUNA.
	OROTAVA.
	ICOD.
	GUIMAR.

Hardisson Hermanos

CASA FUNDADA EN 1842

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle de Villalba Hervás, 5 - Tfños. 185 y 995

**CONSIGNATARIOS DE BUQUES
Y COMISARIOS DE AVERIAS
DE NUMEROSAS COMPAÑIAS
NACIONALES Y EXTRANJERAS.**

Salón Casablanca

•• BAR ••

**Un acontecimiento más
en estas fiestas lo cons-
tituirá su inauguración.**

• Casablanca •

Distinción Confort.

Capitán Brotons, 12

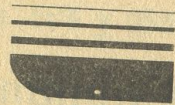
(Esquina Núñez de la Peña)

LA LAGUNA

SUCESORES DE PEDRO PEREZ DELGADO

COSECHEROS —◆— EXPORTADORES

Especialidad: Tomates, Patatas, Plátanos
Cebollinos "Amarillo puro" y "Crystal Wax"



Casa central: GÜIMAR - Teléfono 64

Sucursal: SANTA CRUZ DE TENERIFE
San Francisco, 25 - Teléfono 1362

UNION MUTUA PATRONAL

Debidamente autorizada por la Dirección General de Seguros, del Ministerio de Hacienda, y por el Ministerio de Trabajo, ha modificado su razón social adoptando la de

Unión Mutua Tinerfeña

Abarcando los seguros de ACCIDENTES DEL TRABAJO, SEGURO INDIVIDUAL, INCENDIOS y RESPONSABILIDAD CIVIL

con Agencias en:

LA LAGUNA, San Agustín, 48. - OROTAVA, Plaza de la Constitución, 1.
ICOD, Carretera Icod-Garachico. - GRANADILLA, San Francisco, 5.
ARICO, Río de Arico. - GUIMAR, La Laguna, 3. - ISLA DE LA PALMA,
O'Daly, 26, Sta. Cruz Palma. - ISLA DE LA GOMERA, Valle Alto,
Hermigua. - ISLA DEL HIERRO, Plaza, Valverde.

Unión Mutua Tinerfeña

es la única Mutualidad Provincial en Tenerife, que trabaja en los diversos ramos antedichos, habiendo comenzado a actuar en el de Accidentes del Trabajo, en el año 1934, y en los restantes en 1945.

Domicilio Social, Robayna, 2 - Teléfono 1054.

Telegrama: "UNISEGURO".

EDIFICIO DE SU PROPIEDAD

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Autorizado por la Dirección General de Seguros en fecha 28 Dicbre. 1945



El Club Galguero de Tenerife y su Mag- nífica Organización

Satisfechos pueden considerarse los galgueros tinerfeños del auge adquirido por este apasionante deporte en nuestra capital y por las magníficas instalaciones deportivas del Canódromo Santa Cruz, considerado como uno de los primeros en su especialidad.

Y satisfecho puede también sentirse el Club Galguero y sus entusiastas y competentes rectores, del resurgimiento de la afición galgueril y del crédito y solvencia de que gozan sus sistemas de apuestas **SEPTUPLETA** y **QUINTUPLETA**, que tienen un sólido prestigio y cuentan cada vez con más simpatizantes, que continuamente resultan beneficiados con extraordinarios dividendos, a la vez que presencian competiciones emocionantes y del más subido tono deportivo.

En las magníficas terrazas del Canódromo se celebran frecuentemente veladas y fiestas extraordinarias, con afluencia de numeroso público que con su asistencia y aplauso corrobora el acierto del Club Galguero, que no escatima detalles para ofrecer siempre espectáculos de calidad, clave de los éxitos que se anota en cada fiesta que celebra.

Un magnífico plantel de galgos corren en la pista del **CANODROMO SANTA CRUZ**, algunos de ellos de resonancia nacional, como son los populares **Ada**, propiedad del Excmo. Sr. D. Francisco García Eseámez, Presidente de honor del Club; los campeonísimos **Pastor** y **Arguayo**; **Argentina**, **Boliche**, **Pampera**, **Lindo**, **Canelo** y otros muchos, que harían muy extensa la relación, así como numerosos cachorros, que demuestran el celo de los propietarios tinerfeños en mejorar sus productos, lo que ha situado a nuestra demarcación regional en uno de los lugares de vanguardia en el deporte galguero nacional. Y un personal deportivo con pleno conocimiento en la Federación Regional Galguera, presidida por el conocido deportista D. José Díaz Prieto, sirve de garantía a los aficionados de este deporte.

G.

ALFA

Siempre
ganará
con
ALFA

ALFA

Exposición y Venta

Valentín Sanz, 39 (Plaza del Príncipe)

SANTA CRUZ DE TENERIFE

AGENCIA EN LA LAGUNA:

Carrera, 54 (bajos)



IMPRENTA



LA LAGUNA

COÑAC

**DECANO
CABALLERO**



Puerto de Santa María